

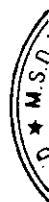
CÔNG TY CỔ PHẦN PVI

(Thành lập tại nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam)



HOLDINGS

BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG ĐÃ ĐƯỢC SOÁT XÉT
Cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015
đến ngày 30 tháng 9 năm 2015



CÔNG TY CỔ PHẦN PVI

Tòa nhà PVI, 168 Trần Thái Tông, Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

MỤC LỤC

<u>NỘI DUNG</u>	<u>TRANG</u>
BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC	2 - 3
BÁO CÁO KẾT QUẢ CÔNG TÁC SOÁT XÉT BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG	4
BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN	5 - 6
BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH	7
BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ	8 - 9
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG	10 - 39

CÔNG TY CỔ PHẦN PVI

Tòa nhà PVI, 168 Trần Thái Tông, Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Ban Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần PVI (gọi tắt là “Công ty”) đệ trình báo cáo này cùng với báo cáo tài chính riêng của Công ty cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015.

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀ BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Các thành viên của Hội đồng Quản trị và Ban Tổng Giám đốc Công ty đã điều hành Công ty trong kỳ và đến ngày lập báo cáo này gồm:

Hội đồng Quản trị

Ông Nguyễn Anh Tuấn	Chủ tịch
Ông Tôn Thiện Việt	Phó Chủ tịch
Ông Bùi Vạn Thuận	Ủy viên
Ông Nguyễn Khuyến Nguồn	Ủy viên
Ông Thanh Danh François Dương	Ủy viên
Ông Ulrich Heinz Wollschlager	Ủy viên
Ông Tung Sing Lau	Ủy viên
Ông Hussain Mohamed Redha Ali	Ủy viên

Ban Tổng Giám đốc

Ông Bùi Vạn Thuận	Tổng Giám đốc
Ông Phạm Khắc Dũng	Phó Tổng Giám đốc
Ông Phùng Tuấn Kiên	Phó Tổng Giám đốc
Ông Vũ Văn Thắng	Phó Tổng Giám đốc
Ông Nguyễn Ngọc Minh	Phó Tổng Giám đốc
Ông Trương Quốc Lâm	Phó Tổng Giám đốc
Ông Phạm Anh Đức	Phó Tổng Giám đốc

TRÁCH NHIỆM CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Ban Tổng Giám đốc Công ty có trách nhiệm lập báo cáo tài chính riêng cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015 phản ánh một cách trung thực và hợp lý tình hình tài chính cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ của Công ty trong kỳ, phù hợp với chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính. Trong việc lập báo cáo tài chính riêng này, Ban Tổng Giám đốc được yêu cầu phải:

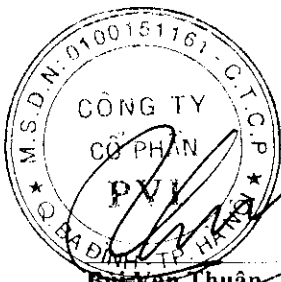
- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách đó một cách nhất quán;
- Đưa ra các xét đoán và ước tính một cách hợp lý và thận trọng;
- Nêu rõ các nguyên tắc kế toán thích hợp có được tuân thủ hay không, có những áp dụng sai lệch trọng yếu cần được công bố và giải thích trong báo cáo tài chính riêng hay không;
- Lập báo cáo tài chính riêng trên cơ sở hoạt động liên tục trừ trường hợp không thể cho rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động kinh doanh; và
- Thiết kế và thực hiện hệ thống kiểm soát nội bộ một cách hữu hiệu cho mục đích lập và trình bày báo cáo tài chính riêng hợp lý nhằm hạn chế rủi ro và gian lận.

BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC (Tiếp theo)

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm đảm bảo rằng số kế toán được ghi chép một cách phù hợp để phản ánh một cách hợp lý tình hình tài chính của Công ty ở bất kỳ thời điểm nào và đảm bảo rằng báo cáo tài chính riêng tuân thủ các chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính. Ban Tổng Giám đốc cũng chịu trách nhiệm đảm bảo an toàn cho tài sản của Công ty và thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn và phát hiện các hành vi gian lận và sai phạm khác.

Ban Tổng Giám đốc xác nhận Công ty đã tuân thủ các yêu cầu nêu trên trong việc lập báo cáo tài chính riêng.

Thay mặt và đại diện cho Ban Tổng Giám đốc,



Bùi Văn Thuận
Tổng Giám đốc

Ngày 06 tháng 11 năm 2015

Số: 25/ /VNIA-HN-BC

BÁO CÁO KẾT QUẢ CÔNG TÁC SOÁT XÉT BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

**Kính gửi: Các Cổ đông, Hội đồng Quản trị và Ban Tổng Giám đốc
Công ty Cổ phần PVI**

Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét Bảng cân đối kế toán tại ngày 30 tháng 9 năm 2015 cùng với Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015 và Bản thuyết minh báo cáo tài chính riêng kèm theo (gọi chung là “báo cáo tài chính riêng”) của Công ty Cổ phần PVI (gọi tắt là “Công ty”), được lập ngày 06 tháng 11 năm 2015, từ trang 5 đến trang 39. Việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng này thuộc trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc Công ty. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra Báo cáo kết quả công tác soát xét báo cáo tài chính riêng trên cơ sở công tác soát xét của chúng tôi.

Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét báo cáo tài chính riêng theo Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam số 910 - Công tác soát xét báo cáo tài chính. Chuẩn mực này yêu cầu công tác soát xét phải lập kế hoạch và thực hiện để có sự đảm bảo vừa phải rằng báo cáo tài chính riêng không chứa đựng những sai sót trọng yếu. Công tác soát xét bao gồm chủ yếu là việc trao đổi với nhân sự của Công ty và áp dụng các thủ tục phân tích trên những thông tin tài chính; công tác này cung cấp một mức độ đảm bảo thấp hơn công tác kiểm toán. Chúng tôi không thực hiện công việc kiểm toán nên cũng không đưa ra ý kiến kiểm toán.

Trên cơ sở công tác soát xét của chúng tôi, chúng tôi không thấy có sự kiện nào để chúng tôi cho rằng báo cáo tài chính riêng kèm theo không phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính của Công ty tại ngày 30 tháng 9 năm 2015 cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015 phù hợp với chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

Vấn đề cần nhấn mạnh

Như đã trình bày tại Thuyết minh số 03 và Thuyết minh số 33 phần Thuyết minh báo cáo tài chính riêng, kể từ ngày 01 tháng 01 năm 2015, Công ty đã áp dụng Thông tư số 200/2014/TT-BTC (“Thông tư 200”) do Bộ Tài chính ban hành ngày 22 tháng 12 năm 2014 hướng dẫn chế độ kế toán cho doanh nghiệp. Theo đó, một số số liệu so sánh 1250 (đến tại ngày 31 tháng 12 năm 2014) trên Bảng cân đối kế toán đã được phân loại lại cho phù hợp với



Khúc Thị Lan Anh
Phó Tổng Giám đốc
Giấy chứng nhận đăng ký hành nghề kiểm toán
số 0036-2013-001-1

**Thay mặt và đại diện cho
CÔNG TY TNHH DELOITTE VIỆT NAM**

Ngày 06 tháng 11 năm 2015
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Phạm Ngọc Hải
Kiểm toán viên
Giấy chứng nhận đăng ký hành nghề kiểm toán
số 2452-2013-001-1

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 30 tháng 9 năm 2015

MẪU SỐ B 01a-DN
Đơn vị: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	30/9/2015	31/12/2014
			(Phân loại lại)	
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		1.832.950.738.032	1.822.718.740.754
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	5	145.579.453.348	51.663.776.558
1. Tiền	111		70.579.453.348	51.663.776.558
2. Các khoản tương đương tiền	112		75.000.000.000	-
II. Đầu tư tài chính ngắn hạn	120	6	1.287.889.644.992	1.529.414.056.704
1. Chứng khoán kinh doanh	121		129.316.443.765	129.616.443.765
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		(51.426.798.773)	(40.202.387.061)
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		1.210.000.000.000	1.440.000.000.000
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		352.511.698.851	234.723.570.919
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	7	132.421.078.509	118.435.852.692
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	8	113.430.748.080	108.213.021.119
3. Phải thu ngắn hạn khác	136	9	433.862.951.921	355.643.774.207
4. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137	10	(327.203.079.659)	(347.569.077.099)
IV. Hàng tồn kho	140		1.284.140.000	1.440.000
1. Hàng tồn kho	141		1.284.140.000	1.440.000
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		45.685.800.841	6.915.896.573
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	15	4.362.574.242	6.594.334.515
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		41.323.226.599	321.562.058
B. TÀI SẢN DÀI HẠN	200		5.186.935.178.558	5.076.283.717.204
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		259.638.400	259.638.400
1. Phải thu dài hạn khác	216	9	259.638.400	259.638.400
II. Tài sản cố định	220		141.364.413.076	128.561.168.843
1. Tài sản cố định hữu hình	221	11	138.712.602.572	126.141.035.510
<i>Nguyên giá</i>	222		184.030.680.344	163.298.332.031
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	223		(45.318.077.772)	(37.157.296.521)
2. Tài sản cố định vô hình	227	12	2.651.810.504	2.420.133.333
<i>Nguyên giá</i>	228		24.087.612.000	22.817.112.000
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	229		(21.435.801.496)	(20.396.978.667)
III. Bất động sản đầu tư	230	13	1.577.546.650.721	892.790.999.983
<i>Nguyên giá</i>	231		1.623.378.780.591	915.980.376.607
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	232		(45.832.129.870)	(23.189.376.624)
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240	14	-	691.485.288.071
1. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		-	691.485.288.071
V. Đầu tư tài chính dài hạn	250	6	3.428.185.939.472	3.302.094.663.839
1. Đầu tư vào công ty con	251		3.189.500.000.000	3.121.000.000.000
2. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	252		122.316.450.509	122.316.450.509
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		156.753.609.354	158.253.609.354
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254		(140.384.120.391)	(99.475.396.024)
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255	6	100.000.000.000	-
VI. Tài sản dài hạn khác	260		39.578.536.889	61.091.958.068
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	15	39.578.536.889	61.091.958.068
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)	270		7.019.885.916.590	6.899.002.457.958

Các thuyết minh từ trang 10 đến trang 39 là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính riêng

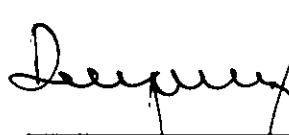
BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (Tiếp theo)

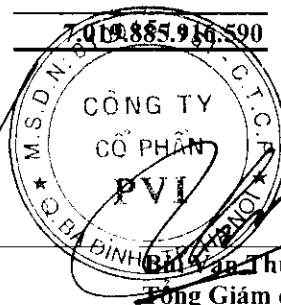
Tại ngày 30 tháng 9 năm 2015

MẪU SỐ B 01a-DN
Đơn vị: VND

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	30/9/2015	31/12/2014
				(Phân loại lại)
C. NỢ PHẢI TRẢ	300		1.037.345.265.109	866.301.399.236
I. Nợ ngắn hạn	310		436.791.907.765	101.081.991.496
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311		2.483.645.672	2.012.830.383
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		3.120.000.000	1.620.000.000
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	16	702.323.449	1.907.551.984
4. Phải trả người lao động	314		9.528.709.782	6.154.800.316
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	17	53.118.780.660	14.063.730.074
6. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318	20	10.992.621.872	17.304.713.419
7. Phải trả ngắn hạn khác	319	18	334.963.007.467	50.423.018.316
8. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	19	16.500.000.000	-
9. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		5.382.818.863	7.595.347.004
II. Nợ dài hạn	330		600.553.357.344	765.219.407.740
1. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336	20	217.476.676.655	222.222.825.855
2. Phải trả dài hạn khác	337	18	19.327.271.939	12.747.173.135
3. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338	19	363.500.000.000	530.000.000.000
4. Dự phòng phải trả dài hạn	342		249.408.750	249.408.750
D. VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		5.982.540.651.481	6.032.701.058.722
I. Vốn chủ sở hữu	410	21	5.982.540.651.481	6.032.701.058.722
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411		2.342.418.670.000	2.342.418.670.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		2.342.418.670.000	2.342.418.670.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		3.323.062.514.020	3.323.062.514.020
3. Cổ phiếu quỹ	415		(217.353.860.975)	(162.414.980.975)
4. Quỹ đầu tư phát triển	418		179.211.820.775	179.211.820.775
5. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		355.201.507.661	350.423.034.902
- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		147.921.749.115	131.055.910.233
- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối kỳ này	421b		207.279.758.546	219.367.124.669
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440=300+400)	440		7.019.885.914.590	6.899.002.457.958


Lâm Thị Lan Phương
Người lập biểu


Trần Duy Cường
Kế toán trưởng




Trần Văn Thuận
Tổng Giám đốc

Ngày 06 tháng 11 năm 2015

Các thuyết minh từ trang 10 đến trang 39 là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính riêng

CÔNG TY CỔ PHẦN PVI

Tòa nhà PVI, 168 Trần Thái Tông, Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính riêng
Cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động
từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

MÃ SỐ B 02a-DN
Đơn vị: VND

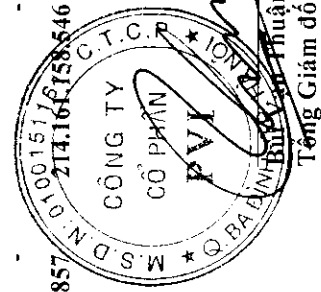
CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Quý 3 Năm 2015		Quý 3 Năm 2014		Từ ngày 01/01/2015	Từ ngày 01/01/2014
			Quý 3 Năm 2015	Quý 3 Năm 2014	Từ ngày 01/01/2015	đến ngày 30/9/2015	đến ngày 30/9/2014	
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	23	31.393.017.186	23.823.319.108	94.398.353.099	70.527.499.125		
2. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01)	10		31.393.017.186	23.823.319.108	94.398.353.099	70.527.499.125		
3. Giá vốn hàng bán	11	24	19.844.534.640	18.390.191.959	77.464.141.325	56.836.983.673		
4. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		11.548.482.546	5.433.127.149	16.934.211.774	13.690.515.452		
5. Doanh thu hoạt động tài chính	21	27	131.251.431.294	126.033.862.544	380.121.236.836	370.222.474.468		
6. Chi phí tài chính	22	28	29.845.130.207	29.570.252.683	95.521.504.696	76.192.385.951		
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		8.000.000.000	9.490.688.896	27.975.277.778	33.049.784.283		
7. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	25	27.070.398.906	33.095.320.153	87.381.285.368	107.521.796.043		
8. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30 = 20 + (21 - 22) - 26}	30		85.884.384.727	68.801.416.857	214.152.658.546	200.198.807.926		
9. Thu nhập khác	31		2.000.000	-	8.500.000	-		
10. Lợi nhuận khác (40 = 31)	40		2.000.000	-	8.500.000	-		
11. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50		85.886.384.727	68.801.416.857	214.161.158.546	200.198.807.926		
12. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	29	-	-	-	-		
13. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51)	60		85.886.384.727	68.801.416.857	214.161.158.546	200.198.807.926		

Lâm Thị Lan Phương
Người lập biểu

Ngày 06 tháng 11 năm 2015

Trần Duy Cường

Trần Duy Cường
Kế toán trưởng



Đỗ Văn Thuận
Tổng Giám đốc

Các thuyết minh từ trang 10 đến trang 39 là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính riêng

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp trực tiếp)
 Cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

MÃ SỐ B 03a-DN
 Đơn vị: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Quý 3 Năm 2015	Quý 3 Năm 2014	Từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/9/2015	Từ ngày 01/01/2014 đến ngày 30/9/2014
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh					
1. Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01	14.840.186.057	17.512.980.789	54.293.523.286	250.288.601.372
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hóa và dịch vụ	02	(37.597.351.803)	(39.999.977.261)	(107.775.313.167)	(219.063.075.769)
3. Tiền chi trả cho người lao động	03	(4.212.732.594)	(7.274.449.164)	(16.306.468.293)	(22.217.510.224)
4. Tiền chi trả lãi vay	04	(20.426.138.889)	(18.869.285.000)	(38.260.318.889)	(55.032.464.181)
5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp và các khoản nợ Nhà nước	05	(597.440.508)	(6.669.634.243)	(8.977.279.299)	(23.963.195.862)
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06	19.610.247.265	149.080.509.995	22.633.845.537	221.656.420.129
7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07	(7.910.071.622)	(3.274.696.849)	(32.898.464.474)	(42.194.341.537)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	(36.293.302.094)	90.505.448.267	(127.290.475.299)	109.474.433.928
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư					
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	21	(4.961.113.011)	(66.852.745.451)	(12.638.666.947)	(90.282.364.518)
2. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	(75.000.000.000)	(910.087.105.639)	(600.000.000.000)	(1.382.689.998.853)
3. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	167.244.478.865	797.741.020.000	626.771.722.959	1.376.377.081.735
4. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	-	-	(68.500.000.000)	-
5. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26	-	37.258.980.000	163.000.000.000	99.560.010.000
6. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	141.274.955.699	129.763.896.814	317.511.976.077	441.887.097.603
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	228.558.321.553	(12.175.954.276)	426.145.032.089	444.851.825.967

Các thuyết minh từ trang 10 đến trang 39 là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính riêng

CÔNG TY CỔ PHẦN PVI

Tòa nhà PVI, 168 Trần Thái Tông, Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính riêng
Cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động
từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

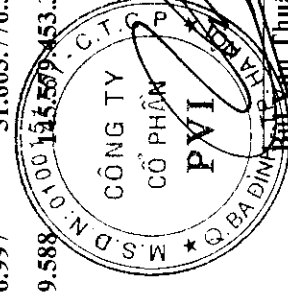
BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ (Tiếp theo)

(Theo phương pháp trực tiếp)

Cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

MÃ SỐ B 03a-DN
Đơn vị: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Quý 3 Năm 2015		Quý 3 Năm 2014		Từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/9/2015		Từ ngày 01/01/2014 đến ngày 30/9/2014	
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính									
1. Tiền trả lại vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32	-	(5.186.920.000)		(54.938.880.000)		(5.186.920.000)		(5.186.920.000)
2. Tiền thu từ đi vay	33	-	-	-	-	-	-	-	18.246.867.391
- Tiền thu từ đi vay theo kế ước thông thường	33a	-	-	-	-	-	-	-	18.246.867.391
3. Tiền trả nợ gốc vay	34	(120.000.000.000)	(13.597.110.500)	(13.597.110.500)	(150.000.000.000)	(13.597.110.500)	(150.000.000.000)	(76.432.863.843)	(76.432.863.843)
- Tiền trả nợ gốc vay theo kế ước thông thường	34a	(120.000.000.000)	(13.597.110.500)	(13.597.110.500)	(150.000.000.000)	(13.597.110.500)	(150.000.000.000)	(76.432.863.843)	(76.432.863.843)
4. Cô tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	-	(224.913.870.900)	-	(224.913.870.900)	-	-	-	(405.494.991.140)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	(120.000.000.000)	(243.697.901.400)	(243.697.901.400)	(204.938.880.000)	(204.938.880.000)	(204.938.880.000)	(468.867.907.592)	(468.867.907.592)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40)	50	72.265.019.459	(165.368.407.409)	(165.368.407.409)	93.915.676.790	93.915.676.790	93.915.676.790	85.458.352.303	85.458.352.303
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	73.314.433.889	508.195.196.997	508.195.196.997	51.663.776.558	51.663.776.558	51.663.776.558	257.368.437.285	257.368.437.285
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70=50+60)	70	145.579.453.348	342.826.789.588	342.826.789.588	145.579.453.348	145.579.453.348	145.579.453.348	342.826.789.588	342.826.789.588



Trần Duy Cường

Trần Duy Cường
Kế toán trưởng

Lâm Thị Lan Phương
Người lập biểu

Ngày 06 tháng 11 năm 2015

Các thuyết minh từ trang 10 đến trang 39 là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính riêng

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

1. THÔNG TIN KHÁI QUÁT

Hình thức sở hữu vốn

Công ty Cổ phần PVI (gọi tắt là “Công ty”) tiền thân là Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm Dầu khí Việt Nam được thành lập và hoạt động theo Giấy phép số 42 GP/KDBH ngày 12 tháng 3 năm 2007 của Bộ Tài chính.

Từ ngày 10 tháng 8 năm 2007, cổ phiếu của Công ty Cổ phần PVI được niêm yết trên Trung tâm Giao dịch Chứng khoán Hà Nội (nay là Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội).

Ngày 28 tháng 6 năm 2011, Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm Dầu khí Việt Nam đã được Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp Giấy phép kinh doanh số 0100151161 sửa đổi bổ sung lần thứ 12, đổi tên thành Công ty Cổ phần PVI, sửa đổi và bổ sung một số ngành nghề kinh doanh.

Công ty chính thức đi vào hoạt động theo mô hình công ty mẹ, công ty con theo Giấy phép kinh doanh mới từ ngày 01 tháng 8 năm 2011.

Tổng số nhân viên của Công ty tại ngày 30 tháng 9 năm 2015 là 39 người (tại ngày 31 tháng 12 năm 2014: 80 người).

Lĩnh vực kinh doanh

Lĩnh vực kinh doanh của Công ty gồm kinh doanh dịch vụ tài chính và kinh doanh bất động sản.

Ngành nghề kinh doanh

- Hoạt động nắm giữ tài sản;
- Hoạt động dịch vụ tài chính;
- Kinh doanh bất động sản.

Chu kỳ sản xuất, kinh doanh thông thường

Chu kỳ sản xuất, kinh doanh thông thường của Công ty được thực hiện trong thời gian không quá 12 tháng.

Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong kỳ kế toán có ảnh hưởng đến báo cáo tài chính riêng

Ngày 03 tháng 02 năm 2015, Công ty cùng Tổng Công ty Bảo hiểm PVI (công ty con của Công ty) đã góp 32.500.000.000 VND, chiếm 65% vốn điều lệ để thành lập Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ PVI theo Giấy phép số 55/GP-UBCK.

Cấu trúc doanh nghiệp

Danh sách các công ty con của Công ty tại ngày 30 tháng 9 năm 2015 gồm:

- Tổng Công ty Bảo hiểm PVI (PVI Insurance)
- Tổng Công ty Cổ phần Tái Bảo hiểm PVI (PVI Re-insurance)
- Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ PVI Sun Life (PVI SunLife)
- Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ PVI (PVI AM)

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

1. THÔNG TIN KHÁI QUÁT (Tiếp theo)

Cấu trúc doanh nghiệp (Tiếp theo)

Danh sách các công ty liên kết của Công ty tại ngày 30 tháng 9 năm 2015 gồm:

- Công ty Cổ phần Đầu tư PV2 (PV2)

Thuyết minh về khả năng so sánh thông tin trên báo cáo tài chính riêng

Như đã trình bày tại Thuyết minh số 03, kể từ ngày 01 tháng 01 năm 2015, Công ty đã áp dụng Thông tư số 200/2014/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 22 tháng 12 năm 2014 (“Thông tư 200”), hướng dẫn chế độ kế toán cho doanh nghiệp. Thông tư này có hiệu lực cho năm tài chính bắt đầu vào hoặc sau ngày 01 tháng 01 năm 2015. Thông tư 200 thay thế cho các quy định về chế độ kế toán doanh nghiệp ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 của Bộ Tài chính và Thông tư số 244/2009/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2009 của Bộ Tài chính. Theo đó, một số số liệu so sánh (số liệu tại ngày 31 tháng 12 năm 2014) trên Bảng cân đối kế toán đã được phân loại lại cho phù hợp với số liệu của kỳ này.

2. CƠ SỞ LẬP BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG VÀ NĂM TÀI CHÍNH

Cơ sở lập báo cáo tài chính riêng

Báo cáo tài chính riêng kèm theo được trình bày bằng Đồng Việt Nam (VND), theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

Báo cáo tài chính riêng kèm theo không nhằm phản ánh tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán được chấp nhận chung tại các nước khác ngoài Việt Nam.

Năm tài chính

Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12. Báo cáo tài chính riêng này được lập cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015.

3. ÁP DỤNG HƯỚNG DẪN KẾ TOÁN MỚI

Hướng dẫn mới về chế độ kế toán doanh nghiệp

Ngày 22 tháng 12 năm 2014, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 200/2014/TT-BTC (“Thông tư 200”) hướng dẫn chế độ kế toán cho doanh nghiệp. Thông tư này có hiệu lực cho năm tài chính bắt đầu vào hoặc sau ngày 01 tháng 01 năm 2015. Thông tư 200 thay thế cho các quy định về chế độ kế toán doanh nghiệp ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 của Bộ Tài chính và Thông tư số 244/2009/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2009 của Bộ Tài chính. Ban Tổng Giám đốc đã áp dụng Thông tư 200 trong việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU

Sau đây là các chính sách kế toán chủ yếu được Công ty áp dụng trong việc lập báo cáo tài chính riêng:

Ước tính kế toán

Việc lập báo cáo tài chính riêng tuân thủ theo các chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính yêu cầu Ban Tổng Giám đốc phải có những ước tính và giả định ảnh hưởng đến số liệu báo cáo về công nợ, tài sản và việc trình bày các khoản công nợ và tài sản tiềm tàng tại ngày lập báo cáo tài chính riêng cũng như các số liệu báo cáo về doanh thu và chi phí trong suốt kỳ hoạt động. Mặc dù các ước tính kế toán được lập bằng tất cả sự hiểu biết của Ban Tổng Giám đốc, số thực tế phát sinh có thể khác với các ước tính, giả định đặt ra.

Công cụ tài chính

Ghi nhận ban đầu

Tài sản tài chính

Tại ngày ghi nhận ban đầu, tài sản tài chính được ghi nhận theo giá gốc cộng các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến việc mua sắm tài sản tài chính đó.

Tài sản tài chính của Công ty bao gồm tiền và các khoản tương đương tiền, phải thu khách hàng, phải thu khác và các khoản đầu tư (không bao gồm đầu tư vào công ty con và công ty liên kết).

Công nợ tài chính

Tại ngày ghi nhận ban đầu, công nợ tài chính được ghi nhận theo giá gốc cộng các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến việc phát hành công nợ tài chính đó.

Công nợ tài chính của Công ty bao gồm các khoản phải trả người bán, phải trả khác, chi phí phải trả, các khoản vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn, dài hạn và phải trả dài hạn khác.

Đánh giá lại sau lần ghi nhận ban đầu

Hiện tại, chưa có quy định về đánh giá lại công cụ tài chính sau ghi nhận ban đầu.

Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, các khoản tiền gửi không kỳ hạn, các khoản đầu tư ngắn hạn, có khả năng thanh khoản cao, dễ dàng chuyển đổi thành tiền và ít rủi ro liên quan đến việc biến động giá trị.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (Tiếp theo)

Các khoản đầu tư tài chính

a. Chứng khoán kinh doanh

Chứng khoán kinh doanh là các khoản chứng khoán được Công ty nắm giữ với mục đích kinh doanh. Chứng khoán kinh doanh được ghi nhận bắt đầu từ ngày Công ty có quyền sở hữu và được xác định giá trị ban đầu theo giá trị hợp lý của các khoản thanh toán tại thời điểm giao dịch phát sinh cộng các chi phí liên quan đến giao dịch mua chứng khoán kinh doanh.

Tại các kỳ kế toán tiếp theo, các khoản đầu tư chứng khoán được xác định theo giá gốc trừ các khoản giảm giá chứng khoán kinh doanh.

Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh được trích lập theo các quy định về kế toán hiện hành.

b. Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn bao gồm các khoản đầu tư mà Công ty có ý định và khả năng giữ đến ngày đáo hạn. Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn bao gồm: các khoản tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn và các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn khác.

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn được ghi nhận bắt đầu từ ngày mua và được xác định giá trị ban đầu theo giá mua và các chi phí liên quan đến giao dịch mua các khoản đầu tư. Thu nhập lãi từ các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn sau ngày mua được ghi nhận trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trên cơ sở dự thu. Lãi được hưởng trước khi Công ty nắm giữ được ghi giảm trừ vào giá gốc tại thời điểm mua.

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn được xác định theo giá gốc trừ đi dự phòng phải thu khó đòi.

Dự phòng phải thu khó đòi của các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn được trích lập theo các quy định kế toán hiện hành.

c. Đầu tư vào công ty con và đầu tư vào công ty liên kết

Đầu tư vào công ty con

Công ty con là các công ty do Công ty kiểm soát. Việc kiểm soát này đạt được khi Công ty có khả năng kiểm soát các chính sách tài chính và hoạt động của các công ty nhận đầu tư nhằm thu được lợi ích từ hoạt động của các công ty này.

Đầu tư vào công ty liên kết

Công ty liên kết là một công ty mà Công ty có ảnh hưởng đáng kể nhưng không phải là công ty con hay công ty liên doanh của Công ty. Ảnh hưởng đáng kể thể hiện ở quyền tham gia vào việc đưa ra các quyết định về chính sách tài chính và hoạt động của bên nhận đầu tư nhưng không có ảnh hưởng về mặt kiểm soát hoặc đồng kiểm soát những chính sách này.

Công ty ghi nhận ban đầu khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết theo giá gốc. Công ty hạch toán vào thu nhập trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khoản được chia từ lợi nhuận thuần lũy kế của bên nhận đầu tư phát sinh sau ngày đầu tư. Các khoản khác mà Công ty nhận được ngoài lợi nhuận được chia được coi là phần thu hồi các khoản đầu tư và được ghi nhận là khoản giảm trừ giá gốc đầu tư.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (Tiếp theo)

Các khoản đầu tư tài chính (Tiếp theo)

Các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết được trình bày trong Bảng cân đối kế toán theo giá gốc trừ đi các khoản dự phòng giảm giá (nếu có). Dự phòng giảm giá đầu tư vào công ty con, công ty liên kết được trích lập theo quy định tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 07 tháng 12 năm 2009 của Bộ Tài chính về “Hướng dẫn chế độ trích lập và sử dụng các khoản dự phòng giảm giá hàng tồn kho, tồn thất các khoản đầu tư tài chính, nợ phải thu khó đòi và bảo hành sản phẩm, hàng hóa, công trình xây lắp tại doanh nghiệp”, Thông tư số 89/2013/TT-BTC ngày 28 tháng 6 năm 2013 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi bổ sung Thông tư số 228/2009/TT-BTC và các quy định về kế toán hiện hành.

d. Đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác

Đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác phản ánh các khoản đầu tư công cụ vốn nhưng Công ty không có quyền kiểm soát, đồng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên được đầu tư.

Khoản đầu tư vào công cụ vốn các đơn vị khác được phản ánh theo nguyên giá trừ các khoản dự phòng giảm giá đầu tư.

Nợ phải thu

Nợ phải thu là số tiền có thể thu hồi của khách hàng hoặc các đối tượng khác. Nợ phải thu được trình bày theo giá trị ghi sổ trừ đi các khoản dự phòng phải thu khó đòi.

Dự phòng phải thu khó đòi được trích lập cho những khoản nợ phải thu đã quá hạn thanh toán từ sáu tháng trở lên, hoặc các khoản nợ phải thu mà người nợ khó có khả năng thanh toán do bị thanh lý, phá sản hay các khó khăn tương tự.

Tài sản cố định hữu hình và khấu hao

Tài sản cố định hữu hình được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định hình thành do mua sắm bao gồm giá mua và toàn bộ các chi phí khác liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

Nguyên giá tài sản cố định hình thành do mua sắm bao gồm giá mua và toàn bộ các chi phí khác liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Đối với tài sản cố định hình thành do đầu tư xây dựng cơ bản theo phương thức giao thầu hoặc tự xây dựng và sản xuất, nguyên giá là giá quyết toán công trình xây dựng theo Quy chế quản lý đầu tư và xây dựng hiện hành, các chi phí khác có liên quan trực tiếp và lệ phí trước bạ (nếu có). Trường hợp dự án đã hoàn thành và đưa vào sử dụng nhưng quyết toán chưa được phê duyệt, nguyên giá tài sản cố định được ghi nhận theo giá tạm tính trên cơ sở chi phí thực tế bỏ ra để có được tài sản cố định. Nguyên giá tạm tính sẽ được điều chỉnh theo giá quyết toán được phê duyệt.

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính, cụ thể như sau:

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (Tiếp theo)

Tài sản cố định hữu hình và khấu hao (Tiếp theo)

	Từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015	Số năm
Nhà cửa, vật kiến trúc		25 - 40
Phương tiện vận tải		6
Thiết bị văn phòng		3 - 10

Tài sản cố định vô hình và khấu hao

Tài sản cố định vô hình được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế. Tài sản cố định vô hình bao gồm phần mềm kế toán, phần mềm quản lý và bản quyền các phần mềm khác (gọi chung là “phần mềm máy tính”). Phần mềm máy tính được phân bổ vào chi phí theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính là 3 năm.

Bất động sản đầu tư

Bất động sản đầu tư là nhà văn phòng do Công ty nắm giữ nhằm mục đích thu lợi từ việc cho thuê được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế và nhà dự án do Công ty nắm giữ chờ tăng giá. Nguyên giá bất động sản đầu tư tự xây là giá trị quyết toán công trình hoặc các chi phí liên quan trực tiếp của bất động sản đầu tư.

Bất động sản đầu tư cho thuê được khấu hao theo phương pháp đường thẳng trên thời gian hữu dụng ước tính trong vòng 39,5 năm. Công ty không trích khấu hao đối với bất động sản đầu tư nắm giữ chờ tăng giá.

Chi phí trả trước

Chi phí trả trước bao gồm chênh lệch đánh giá lại giá trị doanh nghiệp tại thời điểm cổ phần hóa và các khoản chi phí trả trước khác.

Chênh lệch đánh giá lại giá trị doanh nghiệp tại thời điểm cổ phần hóa

Ngày 20 tháng 10 năm 2009, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 203/2009/TT-BTC hướng dẫn chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định cho các doanh nghiệp được thành lập và hoạt động tại Việt Nam (được thay thế bằng Thông tư số 45/2013/TT-BTC ngày 25 tháng 4 năm 2013 và có hiệu lực từ ngày 10 tháng 6 năm 2013). Theo đó, “Các doanh nghiệp 100% vốn Nhà nước thực hiện xác định giá trị doanh nghiệp để cổ phần hóa theo phương pháp dòng tiền chiết khấu (DCF) thì phần chênh lệch tăng của vốn Nhà nước giữa giá trị thực tế và giá trị ghi trên sổ sách kế toán không được ghi nhận là tài sản cố định vô hình và được phân bổ dần vào chi phí sản xuất kinh doanh nhưng thời gian không quá 10 năm. Thời điểm bắt đầu phân bổ vào chi phí là thời điểm doanh nghiệp chính thức chuyển thành công ty cổ phần (có giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh)”. Thông tư số 203/2009/TT-BTC có hiệu lực từ ngày 01 tháng 01 năm 2010 đã được Công ty áp dụng để ghi nhận phần chênh lệch giữa giá trị thực tế của phần vốn Nhà nước tại ngày 31 tháng 12 năm 2005 (thời điểm xác định giá trị doanh nghiệp để cổ phần hóa) với giá trị ghi sổ là 213.785.395.213 đồng sang Chi phí trả trước dài hạn và phân bổ đều vào chi phí trong vòng 8 năm kể từ năm 2009.

Kể từ ngày 01 tháng 01 năm 2015, theo hướng dẫn tại Thông tư số 200/2014/TT-BTC, khoản chênh lệch đánh giá lại giá trị doanh nghiệp tại thời điểm cổ phần hóa được phân bổ vào chi phí tối đa không quá 3 năm. Phần giá trị chênh lệch đánh giá lại giá trị doanh nghiệp tại thời điểm cổ phần hóa chưa phân bổ hết tại ngày 01 tháng 01 năm 2015 được Công ty xác định sẽ phân bổ vào chi phí trong thời gian 2 năm tiếp theo.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (Tiếp theo)

Chi phí trả trước (Tiếp theo)

Các khoản chi phí trả trước khác

Các khoản chi phí trả trước khác bao gồm giá trị công cụ, dụng cụ đã xuất dùng và các chi phí khác được coi là có khả năng đem lại lợi ích kinh tế trong tương lai cho Công ty. Các chi phí này được vốn hóa dưới hình thức các khoản trả trước và được phân bổ vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, sử dụng phương pháp đường thẳng theo các quy định kế toán hiện hành.

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Các tài sản đang trong quá trình xây dựng phục vụ mục đích sản xuất, cho thuê, quản lý hoặc cho các mục đích khác được ghi nhận theo giá gốc. Chi phí này bao gồm các chi phí cần thiết để hình thành tài sản bao gồm chi phí xây lắp, thiết bị, chi phí khác và chi phí lãi vay có liên quan phù hợp với chính sách kế toán của Công ty. Các chi phí này sẽ được chuyển sang nguyên giá tài sản cố định theo giá tạm tính (nếu chưa có quyết toán được phê duyệt) khi các tài sản được bàn giao đưa vào sử dụng.

Theo quy định về quản lý đầu tư và xây dựng của Nhà nước, tùy theo phân cấp quản lý, giá trị quyết toán các công trình xây dựng cơ bản hoàn thành cần được các cơ quan có thẩm quyền phê duyệt. Do đó, giá trị cuối cùng của các công trình xây dựng cơ bản có thể thay đổi và phụ thuộc vào quyết toán được phê duyệt bởi các cơ quan có thẩm quyền.

Chi phí đi vay

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ khi phát sinh, trừ khi được vốn hoá theo quy định của Chuẩn mực kế toán "Chi phí đi vay". Theo đó, chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc mua, đầu tư xây dựng hoặc sản xuất những tài sản cần một thời gian tương đối dài để hoàn thành đưa vào sử dụng hoặc kinh doanh được cộng vào nguyên giá tài sản cho đến khi tài sản đó được đưa vào sử dụng hoặc kinh doanh. Các khoản thu nhập phát sinh từ việc đầu tư tạm thời các khoản vay được ghi giảm nguyên giá tài sản có liên quan. Đối với khoản vay riêng phục vụ việc xây dựng tài sản cố định, bắt đầu từ đầu tư, lãi vay được vốn hóa kể cả khi thời gian xây dựng dưới 12 tháng.

Các khoản dự phòng phải trả

Các khoản dự phòng phải trả được ghi nhận khi Công ty có nghĩa vụ nợ hiện tại do kết quả từ một sự kiện đã xảy ra, và Công ty có khả năng phải thanh toán nghĩa vụ này. Các khoản dự phòng được xác định trên cơ sở ước tính của Ban Tổng Giám đốc về các khoản chi phí cần thiết để thanh toán nghĩa vụ nợ này tại ngày kết thúc kỳ hoạt động.

Ghi nhận doanh thu

Doanh thu của giao dịch về cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi kết quả của giao dịch đó được xác định một cách đáng tin cậy. Trường hợp giao dịch về cung cấp dịch vụ liên quan đến nhiều kỳ thì doanh thu được ghi nhận trong kỳ theo kết quả phần công việc đã hoàn thành tại ngày của Bảng cân đối kế toán của kỳ đó. Kết quả của giao dịch cung cấp dịch vụ được xác định khi thỏa mãn tất cả bốn (4) điều kiện sau:

- (a) Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- (b) Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch cung cấp dịch vụ đó;
- (c) Xác định được phần công việc đã hoàn thành tại ngày của Bảng cân đối kế toán; và
- (d) Xác định được chi phí phát sinh cho giao dịch và chi phí để hoàn thành giao dịch cung cấp dịch vụ đó.

Lãi tiền gửi được ghi nhận trên cơ sở dồn tích, được xác định trên số dư các tài khoản tiền gửi và lãi suất áp dụng.

Lãi từ các khoản đầu tư được ghi nhận khi Công ty có quyền nhận khoản lãi.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (Tiếp theo)

Ngoại tệ

Công ty áp dụng xử lý chênh lệch tỷ giá theo hướng dẫn của Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 10 (VAS 10) “Ảnh hưởng của việc thay đổi tỷ giá hối đoái”. Theo đó, các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc kỳ kế toán được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày này. Chênh lệch tỷ giá phát sinh được hạch toán vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh. Lãi chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các số dư tại ngày kết thúc kỳ kế toán không được dùng để chia cho cổ đông.

Thuế

Thuế thu nhập doanh nghiệp thể hiện tổng giá trị của số thuế phải trả hiện tại và số thuế hoãn lại.

Số thuế phải trả hiện tại được tính dựa trên thu nhập chịu thuế trong kỳ. Thu nhập chịu thuế khác với lợi nhuận thuần được trình bày trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh vì thu nhập chịu thuế không bao gồm các khoản thu nhập hay chi phí tính thuế hoặc được khấu trừ trong các kỳ khác (bao gồm cả lỗ mang sang, nếu có) và ngoài ra không bao gồm các chi tiêu không chịu thuế hoặc không được khấu trừ.

Thuế thu nhập hoãn lại được tính trên các khoản chênh lệch giữa giá trị ghi sổ và cơ sở tính thuế thu nhập của các khoản mục tài sản hoặc công nợ trên báo cáo tài chính riêng và được ghi nhận theo phương pháp bảng cân đối kế toán. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phải được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời còn tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế trong tương lai để khấu trừ các khoản chênh lệch tạm thời. Trong kỳ, do không có các khoản chênh lệch tạm thời trọng yếu nào nên Công ty không phản ánh khoản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại nào trên báo cáo tài chính riêng này.

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho kỳ tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán. Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh và chỉ ghi vào vốn chủ sở hữu khoản thuế đó có liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả được bù trừ khi Công ty có quyền hợp pháp để bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và khi các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế và Công ty có dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần.

Việc xác định thuế thu nhập của Công ty căn cứ vào các quy định hiện hành về thuế. Tuy nhiên, những quy định này thay đổi theo từng thời kỳ và việc xác định sau cùng về thuế thu nhập doanh nghiệp tùy thuộc vào kết quả kiểm tra của cơ quan thuế có thẩm quyền.

Các loại thuế khác được áp dụng theo các luật thuế hiện hành tại Việt Nam.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (Tiếp theo)

Các quỹ tại doanh nghiệp

Toàn bộ phần lợi nhuận được sử dụng để trả cổ tức cho các cổ đông, trích Quỹ khen thưởng, phúc lợi, trích Quỹ thưởng ban điều hành và các quỹ khác thuộc thẩm quyền quyết định của Đại hội đồng cổ đông. Tỷ lệ phân phối cho từng khoản mục trên sẽ do Đại hội đồng cổ đông quyết định theo đề nghị của Hội đồng Quản trị. Tuy nhiên, theo Điều lệ của Công ty, Hội đồng Quản trị có thể thanh toán cổ tức giữa năm nếu xét thấy việc chi trả này phù hợp với khả năng sinh lời của Công ty.

5. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN

	<u>30/9/2015</u>	<u>31/12/2014</u>
	VND	VND
Tiền mặt	538.646.100	258.588.911
Tiền gửi ngân hàng	70.040.807.248	51.405.187.647
Các khoản tương đương tiền (i)	75.000.000.000	-
	<u>145.579.453.348</u>	<u>51.663.776.558</u>

- (i) Phản ánh các khoản tiền gửi có kỳ hạn tại các tổ chức tín dụng trong nước có kỳ hạn gốc không quá 3 tháng kể từ ngày đầu tư.

CÔNG TY CỔ PHẦN PVI

Tòa nhà PVI, 168 Trần Thái Tông, Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính riêng
Cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015
đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

MẪU SỐ B 09a-DN**6. CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH**

	30/9/2015		31/12/2014	
	Giá gốc	Giá trị hợp lý	Giá gốc	Giá trị hợp lý
	VND	VND	VND	VND
a) Chứng khoán kinh doanh	129.316.443.765	90.173.994.992	129.616.443.765	101.698.406.704
- Tổng giá trị cổ phiếu	129.316.443.765	90.173.994.992	129.616.443.765	101.698.406.704
b) Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	1.310.000.000.000	1.310.000.000.000	1.440.000.000.000	1.440.000.000.000
<i>b1) Ngân hạn</i>	<i>1.210.000.000.000</i>	<i>1.210.000.000.000</i>	<i>1.440.000.000.000</i>	<i>1.440.000.000.000</i>
- Tiền gửi có kỳ hạn ngắn hạn (i)	760.000.000.000	760.000.000.000	840.000.000.000	840.000.000.000
- Các khoản đầu tư khác	450.000.000.000	450.000.000.000	600.000.000.000	600.000.000.000
- <i>Hợp tác đầu tư bất động sản (ii)</i>	<i>450.000.000.000</i>	<i>450.000.000.000</i>	<i>600.000.000.000</i>	<i>600.000.000.000</i>
<i>b2) Dài hạn</i>	<i>100.000.000.000</i>	<i>100.000.000.000</i>	-	-
- Góp vốn thành lập Quỹ Đầu tư Cơ hội PVI (iii)	100.000.000.000	100.000.000.000	-	-
c) Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	3.468.570.059.863	3.508.623.452.133	3.401.570.059.863	3.481.059.517.859
- Đầu tư vào công ty con	3.189.500.000.000	3.279.210.510.753	3.121.000.000.000	3.224.668.088.857
+ Tổng Công ty Bảo hiểm PVI	2.100.000.000.000	2.213.247.113.306	2.100.000.000.000	2.199.866.994.447
+ Tổng Công ty Cổ phần Tài Bảo hiểm PVI	460.000.000.000	493.098.008.357	460.000.000.000	505.561.595.687
+ Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ PVI Sun Life	612.000.000.000	554.886.202.393	561.000.000.000	519.239.498.723
+ Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ PVI	17.500.000.000	17.979.186.696	-	-
- Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	122.316.450.509	46.025.771.000	122.316.450.509	71.627.203.687
- Đầu tư vào đơn vị khác	156.753.609.354	183.387.170.380	158.253.609.354	184.764.225.315

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-ĐN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

6. CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

- (i) Phản ánh các khoản tiền gửi có kỳ hạn tại các tổ chức tín dụng trong nước có kỳ hạn còn lại không quá 12 tháng kể từ ngày báo cáo.
- (ii) Theo Hợp đồng hợp tác đầu tư bất động sản, Công ty góp vốn với đối tác để đầu tư vào các dự án kinh doanh bất động sản, Công ty được hưởng lãi suất cố định và không chịu rủi ro đầu tư. Công ty nhận thế chấp các tài sản là bất động sản đã được định giá bởi công ty có chức năng định giá. Ban Tổng Giám đốc đã thận trọng đánh giá giá trị của tài sản đảm bảo và tin tưởng rằng giá trị của tài sản đảm bảo chắc chắn lớn hơn giá trị của khoản đầu tư.
- (iii) Phản ánh khoản tiền góp vốn thành lập Quỹ Đầu tư Cơ hội PVI (“POF”) theo Biên bản họp ngày 09 tháng 9 năm 2015 giữa Công ty Cổ phần PVI, Tổng Công ty Bảo hiểm PVI và Tổng Công ty Cổ phần Tái Bảo hiểm PVI. Ngày 08 tháng 10 năm 2015, Ủy ban Chứng khoán Nhà nước đã có Thông báo số 215/TB-UBCK về việc xác nhận thành lập Quỹ Đầu tư Cơ hội PVI, theo đó POF được quản lý bởi Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ PVI, thời gian hoạt động của POF là 05 năm. Công ty Cổ phần PVI góp 100.000.000.000 VND, chiếm 22,73% tỷ lệ vốn góp.

Thông tin chi tiết về công ty con của Công ty tại ngày 30 tháng 9 năm 2015 như sau:

Công ty	Trụ sở chính	Tỷ lệ phần	Tỷ lệ quyền biểu	Hoạt động chính
		sở hữu	quyết năm giữ	
		%	%	
Tổng Công ty Bảo hiểm PVI	Hà Nội	100	100	Bảo hiểm phi nhân thọ
Tổng Công ty Cổ phần Tái Bảo hiểm PVI	Hà Nội	68,86	73,11	Tái bảo hiểm
Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ PVI Sun Life	TP. Hồ Chí Minh	51	51	Bảo hiểm nhân thọ
Công ty Cổ phần Quản lý quỹ PVI	Hà Nội	35	65	Quản lý quỹ đầu tư

Thông tin chi tiết về các công ty liên kết của Công ty tại ngày 30 tháng 9 năm 2015 như sau:

Tên công ty liên kết	Nơi thành lập và hoạt động	Tỷ lệ phần	Tỷ lệ	Hoạt động chính
		sở hữu (theo vốn thực góp)	quyền biểu quyết năm giữ	
		%	%	
Công ty Cổ phần Đầu tư PV2	Hà Nội	32,1	32,1	Kinh doanh bất động sản và đầu tư tài chính

- Tóm tắt tình hình hoạt động của các công ty con, công ty liên kết trong kỳ: các công ty con, công ty liên kết của Công ty trong kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015 hoạt động ổn định theo lĩnh vực kinh doanh đã đăng ký.

- Các giao dịch trọng yếu giữa Công ty và các công ty con, công ty liên kết trong kỳ gồm:

+ Công ty mẹ cung cấp dịch vụ cho thuê văn phòng và các sản phẩm, dịch vụ công nghệ thông tin (cung cấp phần mềm, cung cấp đường truyền dữ liệu) cho các công ty con;

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

6. CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

- + Các công ty con điều chuyển/chia lợi nhuận về Công ty mẹ;
- + Công ty Cổ phần Quản lý quỹ PVI cung cấp dịch vụ tư vấn, quản lý danh mục đầu tư cho Công ty mẹ và các công ty con khác của Công ty mẹ.

Giá trị hợp lý của các khoản đầu tư tài chính được xác định như sau:

- Giá trị hợp lý của các khoản chứng khoán kinh doanh có giao dịch tích cực trên thị trường tài chính được xác định theo giá công bố tại ngày kết thúc kỳ hoạt động. Với các khoản chứng khoán kinh doanh không có thị trường tích cực, giá trị hợp lý được xác định bằng các phương pháp định giá phù hợp gồm: phương pháp so sánh với các chứng khoán kinh doanh tương đồng có giá thị trường và phương pháp giá trị tài sản ròng.
- Giá trị hợp lý của các khoản đầu tư góp vốn dài hạn được xác định theo phương pháp giá trị tài sản ròng căn cứ vào báo cáo tài chính của đơn vị nhận đầu tư.
- Giá trị hợp lý của các khoản tiền gửi ngắn hạn được xác định bằng giá trị ghi sổ.
- Đối với khoản đầu tư khác không có đủ thông tin trên thị trường để xác định giá trị hợp lý tại thời điểm lập báo cáo tài chính riêng, giá trị ghi sổ của các khoản mục này được thể hiện thay cho giá trị hợp lý.

7. PHẢI THU CỦA KHÁCH HÀNG

	<u>30/9/2015</u>	<u>31/12/2014</u>
	VND	VND
a) Phải thu ngắn hạn của khách hàng	132.421.078.509	118.435.852.692
b) Phải thu của khách hàng là các bên liên quan	-	-

8. TRẢ TRƯỚC CHO NGƯỜI BÁN

	<u>30/9/2015</u>	<u>31/12/2014</u>
	VND	VND
Trả trước theo hợp đồng mua căn hộ	97.586.016.147	96.191.095.147
Trả trước khác	15.844.731.933	12.021.925.972
	<u>113.430.748.080</u>	<u>108.213.021.119</u>

9. PHẢI THU KHÁC

	<u>30/9/2015</u>	<u>31/12/2014</u>
	VND	VND
a) Ngắn hạn	433.862.951.921	355.643.774.207
- Phải thu về cổ tức và lợi nhuận được chia;	74.101.368.195	47.227.564.446
- Tạm ứng;	517.201.529	691.539.438
- Ký cược, ký quỹ;	-	10.000.000
- Phải thu khác (i)	359.244.382.197	307.714.670.323
b) Dài hạn	259.638.400	259.638.400
- Ký cược, ký quỹ;	259.638.400	259.638.400
Cộng	<u>434.122.590.321</u>	<u>355.903.412.607</u>

- (i) Các khoản phải thu khác ngắn hạn chủ yếu bao gồm các hợp đồng hợp tác đầu tư, ủy thác đầu tư đã quá hạn thu hồi theo hợp đồng, được Công ty phân loại lại và chuyển sang theo dõi như khoản phải thu.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

MÃU SỐ B 09a-DN

10. NỢ XẤU

	30/9/2015		31/12/2014	
	Giá gốc VND	Dự phòng VND	Giá gốc VND	Dự phòng VND

- Tổng giá trị các khoản phải thu, cho vay quá hạn thanh toán hoặc chưa quá hạn nhưng khó có khả năng thu hồi;

- Giá trị có thể thu hồi của các khoản phải thu, cho vay được xác định bằng giá gốc trừ đi dự phòng đã trích lập.

- Không có khoản tiền phạt, phải thu về lãi trả chậm..., theo hợp đồng phát sinh từ các khoản nợ quá hạn nhưng không được ghi nhận doanh thu.

- Khả năng thu hồi các khoản nợ phải thu quá hạn của Công ty thấp do các đối tác của Công ty đều gặp khó khăn về tài chính hoặc trong tình trạng phá sản.

	337.203.079.659	327.203.079.659	10.000.000.000	390.054.818.381	347.569.077.099	42.485.741.282
--	-----------------	-----------------	----------------	-----------------	-----------------	----------------

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

11. TĂNG, GIẢM TÀI SẢN CÓ ĐỊNH HỮU HÌNH

	Nhà cửa, vật kiến trúc VND	Phương tiện vận tải VND	Thiết bị văn phòng VND	Tổng cộng VND
NGUYÊN GIÁ				
Tại ngày 01/01/2015	97.624.847.856	10.552.440.384	55.121.043.791	163.298.332.031
Tăng trong kỳ	18.437.755.813	-	2.294.592.500	20.732.348.313
- <i>Mua sắm mới</i>	<i>18.437.755.813</i>	<i>-</i>	<i>2.294.592.500</i>	<i>20.732.348.313</i>
Tại ngày 30/9/2015	<u>116.062.603.669</u>	<u>10.552.440.384</u>	<u>57.415.636.291</u>	<u>184.030.680.344</u>
GIÁ TRỊ HAO MÒN LŨY KẾ				
Tại ngày 01/01/2015	13.839.605.855	8.377.453.604	14.940.237.062	37.157.296.521
Trích khấu hao trong kỳ	1.705.812.512	1.576.233.583	4.878.735.156	8.160.781.251
Tại ngày 30/9/2015	<u>15.545.418.367</u>	<u>9.953.687.187</u>	<u>19.818.972.218</u>	<u>45.318.077.772</u>
GIÁ TRỊ CÒN LẠI				
Tại ngày 30/9/2015	<u>100.517.185.302</u>	<u>598.753.197</u>	<u>37.596.664.073</u>	<u>138.712.602.572</u>
Tại ngày 31/12/2014	<u>83.785.242.001</u>	<u>2.174.986.780</u>	<u>40.180.806.729</u>	<u>126.141.035.510</u>

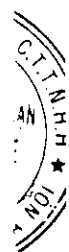
Như trình bày tại Thuyết minh số 19, Công ty sử dụng bất động sản hình thành từ vốn vay là Tòa nhà văn phòng PVI tại phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, Hà Nội để đảm bảo cho khoản tiền vay Ngân hàng TMCP Xuất nhập khẩu Việt Nam.

Nguyên giá của tài sản cố định hữu hình bao gồm các tài sản cố định đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng tại ngày 30 tháng 9 năm 2015 là 14.612.629.547 đồng (tại ngày 31 tháng 12 năm 2014: 13.528.178.704 đồng).

12. TĂNG, GIẢM TÀI SẢN CÓ ĐỊNH VÔ HÌNH

	Phần mềm máy tính VND
NGUYÊN GIÁ	
Tại ngày 01/01/2015	22.817.112.000
Tăng trong kỳ	1.270.500.000
Tại ngày 30/9/2015	<u>24.087.612.000</u>
GIÁ TRỊ HAO MÒN LŨY KẾ	
Tại ngày 01/01/2015	20.396.978.667
Trích khấu hao trong kỳ	1.038.822.829
Tại ngày 30/9/2015	<u>21.435.801.496</u>
GIÁ TRỊ CÒN LẠI	
Tại ngày 30/9/2015	<u>2.651.810.504</u>
Tại ngày 31/12/2014	<u>2.420.133.333</u>

Nguyên giá của tài sản cố định vô hình bao gồm các tài sản cố định đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng tại ngày 30 tháng 9 năm 2015 là 18.175.112.000 đồng (tại ngày 31 tháng 12 năm 2014: 18.175.112.000 đồng).



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

13. TĂNG, GIẢM BẤT ĐỘNG SẢN ĐẦU TƯ

Khoản mục	31/12/2014	Tăng trong kỳ	Giảm trong kỳ	30/9/2015
	VND	VND	VND	VND
a) Bất động sản đầu tư cho thuê				
Nguyên giá	915.980.376.607	288.489.017.746	-	1.204.469.394.353
- Nhà và quyền sử dụng đất (i)	915.980.376.607	288.489.017.746	-	1.204.469.394.353
Giá trị hao mòn lũy kế	23.189.376.624	22.642.753.246	-	45.832.129.870
- Nhà và quyền sử dụng đất (i)	23.189.376.624	22.642.753.246	-	45.832.129.870
Giá trị còn lại	892.790.999.983	265.846.264.500	-	1.158.637.264.483
- Nhà và quyền sử dụng đất (i)	892.790.999.983	265.846.264.500	-	1.158.637.264.483
b) Bất động sản đầu tư nắm giữ chờ tăng giá				
Nguyên giá	-	418.909.386.238	-	418.909.386.238
- Nhà (ii)	-	418.909.386.238	-	418.909.386.238
Tồn thất do suy giảm giá trị	-	-	-	-
- Nhà (ii)	-	-	-	-
Giá trị còn lại	-	418.909.386.238	-	418.909.386.238
- Nhà (ii)	-	418.909.386.238	-	418.909.386.238

(i) Bất động sản đầu tư dùng để cho thuê thể hiện phần giá trị của tòa nhà PVI tương ứng với phần khối lượng đã hoàn thành và cho thuê được trích khấu hao theo phương pháp đường thẳng trong 39,5 năm. Nguyên giá của tòa nhà này có thể thay đổi sau khi quyết toán giá trị công trình.

(ii) Bất động sản đầu tư nắm giữ chờ tăng giá thể hiện giá trị các căn hộ tại dự án Costa Nha Trang mà Công ty đã nhận chuyển nhượng và bàn giao tài sản từ Công ty Cổ phần TD và Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Quốc tế Nhà Việt, tương ứng với giá trị hợp đồng ủy thác kinh doanh vốn có chỉ định mục đích với Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Quốc tế Nhà Việt. Đây là các căn hộ nắm giữ với mục đích chờ tăng giá nên Công ty không thực hiện trích khấu hao đối với các bất động sản đầu tư này.

Như trình bày tại Thuyết minh số 19, Công ty sử dụng bất động sản hình thành từ vốn vay là tòa nhà văn phòng PVI tại phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, Hà Nội để đảm bảo cho khoản tiền vay Ngân hàng TMCP Xuất nhập khẩu Việt Nam.

Theo quy định tại Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 05 - *Bất động sản đầu tư*, giá trị hợp lý của bất động sản đầu tư tại ngày 30 tháng 9 năm 2015 cần được trình bày. Tuy nhiên, Công ty hiện chưa xác định được giá trị hợp lý này nên giá trị hợp lý của bất động sản đầu tư tại ngày 30 tháng 9 năm 2015 chưa được trình bày trên Thuyết minh báo cáo tài chính. Để xác định được giá trị hợp lý này, Công ty sẽ phải thuê một công ty tư vấn độc lập đánh giá giá trị hợp lý của bất động sản đầu tư. Hiện tại, Công ty chưa tìm được công ty tư vấn phù hợp để thực hiện công việc này.

14. TÀI SẢN DỒI DANG DÀI HẠN

	30/9/2015		31/12/2014	
	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi
	VND	VND	VND	VND
Xây dựng cơ bản dở dang				
- Xây dựng cơ bản dở dang	-	-	691.485.288.071	691.485.288.071
+ Dự án tòa nhà văn phòng PVI Tower tại Yên Hòa, Cầu Giấy, Hà Nội	-	-	257.816.082.102	257.816.082.102
+ Dự án Costa Nha Trang (i)	-	-	432.372.089.700	432.372.089.700
+ Khác	-	-	1.297.116.269	1.297.116.269
Cộng	-	-	691.485.288.071	691.485.288.071

(i) Xem Thuyết minh số 13.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

15. CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC

	<u>30/9/2015</u>	<u>31/12/2014</u>
	VND	VND
a) Ngắn hạn	4.362.574.242	6.594.334.515
- Chi phí trang trí nội thất tòa Nhà PVI	2.918.850.493	6.594.334.515
- Chi phí tư vấn quản lý danh mục đầu tư	1.443.723.749	-
b) Dài hạn	39.578.536.889	61.091.958.068
- Chi phí cổ phần hóa	33.403.968.002	53.446.348.803
- Chi phí trả trước dài hạn khác	6.174.568.887	7.645.609.265
	<u>43.941.111.131</u>	<u>67.686.292.583</u>

16. THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC

	<u>31/12/2014</u>	<u>Phát sinh trong kỳ</u>		<u>30/9/2015</u>
		Số phải nộp	Số đã nộp	
	VND	VND	VND	VND
Thuế GTGT hàng bán nội địa	1.338.330.318	1.086.951.383	2.419.571.180	5.710.521
Thuế thu nhập doanh nghiệp	(262.464.442)	-	-	(262.464.442)
Thuế môn bài	-	3.000.000	3.000.000	-
Thuế, phí phải nộp khác	831.686.108	6.682.099.381	6.554.708.119	959.077.370
Cộng	<u>1.907.551.984</u>	<u>7.772.050.764</u>	<u>8.977.279.299</u>	<u>702.323.449</u>

17. CHI PHÍ PHẢI TRẢ

	<u>30/9/2015</u>	<u>31/12/2014</u>
	VND	VND
Ngắn hạn		
- Lãi vay dự trả	3.579.694.445	13.049.735.556
- Phải trả người bán thực hiện xây dựng công trình tạm tăng	45.847.137.275	-
- Khác	3.691.948.940	1.013.994.518
Cộng	<u>53.118.780.660</u>	<u>14.063.730.074</u>

18. PHẢI TRẢ KHÁC

	<u>30/9/2015</u>	<u>31/12/2014</u>
	VND	VND
a) Ngắn hạn		
- Kinh phí công đoàn;	2.320.888.268	2.425.711.146
- Cổ tức, lợi nhuận phải trả;	200.057.640.300	-
- Các khoản phải trả, phải nộp khác.	132.584.478.899	47.997.307.170
Cộng	<u>334.963.007.467</u>	<u>50.423.018.316</u>
b) Dài hạn		
- Nhận ký quỹ, ký cược dài hạn	19.327.271.939	12.747.173.135
Cộng	<u>19.327.271.939</u>	<u>12.747.173.135</u>

Tại ngày 30 tháng 9 năm 2015, Công ty không có khoản nợ quá hạn nào chưa thanh toán.

CÔNG TY CỔ PHẦN PVI

Tòa nhà PVI, 168 Trần Thái Tông, Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính riêng

Cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động
từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

MÃ SỐ B 09a-DN**19. VAY VÀ NỢ THUẾ TÀI CHÍNH**

	30/9/2015		Trong kỳ		31/12/2014	
	Giá trị VND	Số có khả năng trả nợ VND	Tăng VND	Giảm VND	Giá trị VND	Số có khả năng trả nợ VND
Vay ngắn hạn						
Ngân hàng TMCP Xuất nhập khẩu Việt Nam (i)	16.500.000.000	16.500.000.000	16.500.000.000	-	-	-
Vay dài hạn						
Ngân hàng TMCP Xuất nhập khẩu Việt Nam (i)	363.500.000.000	363.500.000.000	-	166.500.000.000	530.000.000.000	530.000.000.000
Cộng	380.000.000.000	380.000.000.000	16.500.000.000	166.500.000.000	530.000.000.000	530.000.000.000

(i) Vay dài hạn Ngân hàng TMCP Xuất nhập khẩu Việt Nam (Eximbank) bao gồm 2 khoản:

Ngày 21 tháng 8 năm 2012, Công ty đã ký hợp đồng vay dài hạn với Ngân hàng TMCP Xuất nhập khẩu Việt Nam (Eximbank) - Chi nhánh Long Biên với số tiền 500.000.000.000 đồng. Công ty sử dụng bất động sản hình thành từ vốn vay là tòa nhà văn phòng PVI tại phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, Hà Nội để đảm bảo cho khoản vay này.

Ngày 28 tháng 3 năm 2014, Công ty và Eximbank đã ký sửa đổi, bổ sung về việc ân hạn khoản vay, theo đó phần nợ gốc còn lại sẽ được trả đều làm 6 kỳ, mỗi kỳ 72.700.000.000 đồng bắt đầu từ ngày 18 tháng 9 năm 2016. Lãi suất vay cố định trong 6 tháng đầu kể từ ngày 18 tháng 3 năm 2014 là 8,3%/năm, sau đó được điều chỉnh 6 tháng/lần bằng lãi suất huy động VND kỳ hạn 12 tháng trả lãi cuối kỳ do Eximbank công bố công bố biên độ 1,0%/năm. Số dư gốc vay phải trả tại ngày 30 tháng 9 năm 2015 là 380.000.000.000 đồng, trong đó 16.500.000.000 đồng sẽ được trả trong vòng 01 năm kể từ ngày 30 tháng 9 năm 2015 nên được trình bày trên khoản mục Vay và nợ thuế tài chính ngắn hạn.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

19. VAY VÀ NỢ THUÊ TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

Khoản vay dài hạn này được hoàn trả theo lịch biểu sau:

	<u>30/9/2015</u>	<u>31/12/2014</u>
	VND	VND
Trong vòng một năm	16.500.000.000	-
Trong năm thứ hai	145.400.000.000	66.500.000.000
Từ năm thứ ba đến năm thứ năm	218.100.000.000	463.500.000.000
	<u>380.000.000.000</u>	<u>530.000.000.000</u>
Trừ: số phải trả trong vòng 12 tháng	16.500.000.000	-
Số phải trả sau 12 tháng	<u>363.500.000.000</u>	<u>530.000.000.000</u>

20. DOANH THU CHƯA THỰC HIỆN

	<u>30/9/2015</u>	<u>31/12/2014</u>
	VND	VND
a) Ngắn hạn		
- Doanh thu nhận trước	10.992.621.872	17.304.713.419
Cộng	<u>10.992.621.872</u>	<u>17.304.713.419</u>
b) Dài hạn		
- Doanh thu nhận trước	217.476.676.655	222.222.825.855
Cộng	<u>217.476.676.655</u>	<u>222.222.825.855</u>

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MÃU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

21. VỐN CHỦ SỞ HỮU

	Vốn góp của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Cổ phiếu quỹ	Quỹ đầu tư phát triển	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Tổng cộng
	VND	VND	VND	VND	VND	VND
Tại ngày 01/01/2014	2.342.418.670.000	3.323.062.514.020	(157.228.060.975)	179.211.820.775	356.470.077.233	6.043.935.021.053
Mua cổ phiếu quỹ trong kỳ	-	-	(5.186.920.000)	-	-	(5.186.920.000)
Lợi nhuận trong kỳ	-	-	-	-	244.364.548.670	244.364.548.670
Trích Quỹ khen thưởng, phúc lợi	-	-	-	-	(24.997.424.001)	(24.997.424.001)
Chia cổ tức	-	-	-	-	(225.414.167.000)	(225.414.167.000)
Tại ngày 01/01/2015	2.342.418.670.000	3.323.062.514.020	(162.414.980.975)	179.211.820.775	350.423.034.902	6.032.701.058.722
Lợi nhuận trong kỳ	-	-	-	-	214.161.158.546	214.161.158.546
Trích Quỹ khen thưởng, phúc lợi (i)	-	-	-	-	(9.325.045.487)	(9.325.045.487)
Mua cổ phiếu quỹ trong kỳ (ii)	-	-	(54.938.880.000)	-	-	(54.938.880.000)
Chia cổ tức (iii)	-	-	-	-	(200.057.640.300)	(200.057.640.300)
Tại ngày 30/9/2015	2.342.418.670.000	3.323.062.514.020	(217.353.860.975)	179.211.820.775	355.201.507.661	5.982.540.651.481

(i) Công ty tạm trích lập Quỹ khen thưởng, phúc lợi cho 9 tháng đầu năm 2015 với số tiền 6.881.400.000 đồng và trích Quỹ thường ban điều hành từ lợi nhuận sau thuế năm 2014 với số tiền 2.443.645.487 đồng theo Nghị quyết Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2015 số 01/2015/NQ-ĐHĐCĐ ngày 15 tháng 4 năm 2015.

(ii) Công ty thực hiện mua 2.871.900 cổ phiếu quỹ trong kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015.

(iii) Công ty thực hiện chia cổ tức năm 2014 với tỷ lệ 9% theo Nghị quyết Đại hội đồng Cổ đông số 01/2015/NQ-ĐHĐCĐ ngày 15 tháng 4 năm 2015 và Thông báo chốt quyền chia cổ tức số 470/TB-PVI ngày 08 tháng 9 năm 2015.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

21. VỐN CHỦ SỞ HỮU (Tiếp theo)

Chi tiết vốn góp của chủ sở hữu

	Vốn góp tại ngày 30/9/2015		Vốn góp tại ngày 31/12/2014	
	VND	Tỷ lệ %	VND	Tỷ lệ %
Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam	826.622.400.000	35,29%	831.497.400.000	35,50%
HDI-Gerling Industrie Versicherung AG (Thuộc tập đoàn Talanx)	745.315.030.000	31,82%	745.315.030.000	31,82%
Công ty Funderburk Lighthouse Limited	271.178.950.000	11,58%	271.178.950.000	11,58%
Ngân hàng TMCP Đại chúng Việt Nam	145.932.430.000	6,23%	145.932.430.000	6,23%
Cổ đông khác	353.369.860.000	15,08%	348.494.860.000	14,88%
	2.342.418.670.000	100%	2.342.418.670.000	100%

Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận

	Từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/9/2015	Năm 2014
	VND	VND
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu		
+ Vốn góp đầu kỳ	2.342.418.670.000	2.342.418.670.000
+ Vốn góp tăng trong kỳ	-	-
+ Vốn góp giảm trong kỳ	-	-
+ Vốn góp cuối kỳ	2.342.418.670.000	2.342.418.670.000
- Cổ tức đã chia	(200.057.640.300)	(225.414.167.000)

Cổ phiếu

Tại ngày 30 tháng 9 năm 2015, số cổ phiếu đang lưu hành của Công ty như sau:

	30/9/2015	31/12/2014
	Cổ phiếu	Cổ phiếu
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	234.241.867	234.241.867
Cổ phiếu phổ thông	234.241.867	234.241.867
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	234.241.867	234.241.867
Cổ phiếu phổ thông	234.241.867	234.241.867
Số lượng cổ phiếu được mua lại	11.955.600	9.083.700
Cổ phiếu phổ thông	11.955.600	9.083.700
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	222.286.267	225.158.167
Cổ phiếu phổ thông	222.286.267	225.158.167

Cổ phiếu phổ thông có mệnh giá là 10.000 đồng/cổ phiếu.

22. CÁC KHOẢN MỤC NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CHỈ TIÊU	Đơn vị	30/9/2015	31/12/2014
1. Ngoại tệ các loại			
Đô la Mỹ	USD	12.781,91	12.791,60
Euro	EUR	355,21	363,40

CÔNG TY CỔ PHẦN PVI

Tòa nhà PVI, 168 Trần Thái Tông, Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính riêng

Cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động
từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

MÃU SỐ B 09a-DN**23. TỔNG DOANH THU BÁN HÀNG VÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ****a) Doanh thu**

	<u>Quý 3 năm 2015</u>	<u>Quý 3 năm 2014</u>	<u>Từ ngày 01/01/2015</u>	<u>Từ ngày 01/01/2014</u>
	<u>VND</u>	<u>VND</u>	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Doanh thu cho thuê văn phòng	25.439.530.822	19.670.570.836	73.908.866.734	53.622.696.308
Doanh thu hoạt động kinh doanh sản phẩm công nghệ	5.953.486.364	4.152.748.272	20.489.486.365	16.904.802.817
	31.393.017.186	23.823.319.108	94.398.353.099	70.527.499.125

b) Doanh thu đối với các bên liên quan

	<u>Quý 3 năm 2015</u>	<u>Quý 3 năm 2014</u>	<u>Từ ngày 01/01/2015</u>	<u>Từ ngày 01/01/2014</u>
	<u>VND</u>	<u>VND</u>	<u>VND</u>	<u>VND</u>
- Tổng Công ty Bảo hiểm PVI	6.147.600.784	6.046.452.544	21.333.072.752	20.034.301.672
- Tổng Công ty Cổ phần Tái Bảo hiểm PVI	2.330.416.887	609.832.562	6.089.960.511	5.121.828.103
- Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ PVI	502.596.157	2.382.486.195	2.535.459.452	2.382.486.195
- Công ty Cổ phần Quản lý quỹ PVI	-	-	330.000.000	-

24. GIÁ VỐN HÀNG BÁN VÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ

	<u>Quý 3 năm 2015</u>	<u>Quý 3 năm 2014</u>	<u>Từ ngày 01/01/2015</u>	<u>Từ ngày 01/01/2014</u>
	<u>VND</u>	<u>VND</u>	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Chi phí kinh doanh Bất động sản đầu tư	15.999.009.489	16.263.170.959	62.478.673.092	46.461.962.673
Giá vốn hoạt động kinh doanh sản phẩm công nghệ thông tin	3.845.525.151	2.127.021.000	14.985.468.233	10.375.021.000
	19.844.534.640	18.390.191.959	77.464.141.325	56.836.983.673

CÔNG TY CỔ PHẦN PVI

Tòa nhà PVI, 168 Trần Thái Tông, Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính riêng
Cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động
từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

MÃ SỐ B 09a-DN**25. CHI PHÍ QUẢN LÝ DOANH NGHIỆP**

	Quý 3 năm 2015 VND	Quý 3 năm 2014 VND	Từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/9/2015 VND	Từ ngày 01/01/2014 đến ngày 30/9/2014 VND
Chi phí nhân viên quản lý	7.776.907.488	10.991.552.717	22.408.166.110	30.360.861.740
Chi phí văn phòng	1.562.269.087	2.130.618.778	5.745.397.932	7.332.536.797
Chi khấu hao tài sản cố định	2.029.554.006	1.753.031.352	5.970.744.937	5.429.536.189
Chi dịch vụ mua ngoài	4.711.369.195	4.132.495.372	14.327.226.769	15.832.156.895
Chi đào tạo	-	1.500.000	138.880.000	1.500.000
Chi các khoản thuế, phí, lệ phí	171.013.605	1.501.902.230	2.844.722.470	7.188.287.997
Chi giao dịch, hội nghị, quang cáo	9.736.035.378	12.584.219.704	30.425.631.346	38.608.536.414
Chi quản lý khác	1.083.250.147	-	5.520.515.804	2.768.380.011
	27.070.398.906	33.095.320.153	87.381.285.368	107.521.796.043

26. CHI PHÍ SẢN XUẤT KINH DOANH THEO YẾU TỐ

	Quý 3 năm 2015 VND	Quý 3 năm 2014 VND	Từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/9/2015 VND	Từ ngày 01/01/2014 đến ngày 30/9/2014 VND
Chi phí nguyên vật liệu	1.562.269.087	2.135.348.778	5.745.397.932	7.337.266.797
Chi phí nhân công	7.776.907.488	10.991.552.717	22.408.166.110	30.962.529.433
Chi phí khấu hao tài sản cố định	10.770.174.383	8.899.112.687	31.842.357.326	25.771.631.557
Chi phí dịch vụ mua ngoài	5.207.634.370	15.099.997.193	40.529.012.782	38.716.510.437
Chi phí khác bằng tiền	21.597.948.218	14.359.500.737	64.320.492.543	61.570.841.492
	46.914.933.546	51.485.512.112	164.845.426.693	164.358.779.716

CÔNG TY CỔ PHẦN PVI

Tòa nhà PVI, 168 Trần Thái Tông, Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính riêng
Cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động
từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

MÃ SỐ B 09a-DN

27. DOANH THU HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH

	Quý 3 năm 2015 VND	Quý 3 năm 2014 VND	Từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/9/2015 VND	Từ ngày 01/01/2014 đến ngày 30/9/2014 VND
Lãi tiền gửi, tiền cho vay	15.005.584.234	13.349.008.067	46.959.877.019	42.582.126.273
Lãi đầu tư trái phiếu	-	1.509.910.103	-	4.466.656.679
Lãi kinh doanh cổ phiếu	-	-	-	18.245.627
Lãi kinh doanh uy thác đầu tư	-	-	-	15.973.746.646
Cổ tức, lợi nhuận được chia	116.245.847.060	96.570.872.152	332.978.163.984	255.521.531.047
Doanh thu hoạt động tài chính khác	-	14.604.072.222	183.195.833	51.660.168.196
	131.251.431.294	126.033.862.544	380.121.236.836	370.222.474.468

28. CHI PHÍ TÀI CHÍNH

	Quý 3 năm 2015 VND	Quý 3 năm 2014 VND	Từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/9/2015 VND	Từ ngày 01/01/2014 đến ngày 30/9/2014 VND
Chi phí hoạt động kinh doanh cổ phiếu	40.753.600	41.547.106	200.779.514	8.236.309.494
Trích lập dự phòng giảm giá đầu tư	13.666.539.945	13.324.066.333	43.801.421.210	13.569.844.177
Chi phí lãi vay	8.000.000.000	9.490.688.896	27.975.277.778	33.049.784.283
Chi phí tài chính khác	8.137.836.662	6.713.950.348	23.544.026.194	21.336.447.997
	29.845.130.207	29.570.252.683	95.521.504.696	76.192.385.951

CÔNG TY CỔ PHẦN PVI

Tòa nhà PVI, 168 Trần Thái Tông, Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính riêng

Cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động
từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

MÃU SỐ B 09a-DN**29. THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP**

	Quý 3 Năm 2015		Quý 3 Năm 2014		Từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/9/2015		Từ ngày 01/01/2014 đến ngày 30/9/2014	
	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND
Lợi nhuận trước thuế	85.886.384.727	68.801.416.857	214.161.158.546	200.198.807.926				
Điều chỉnh cho thu nhập chịu thuế								
Trừ: Thu nhập không chịu thuế	(116.245.847.060)	(96.570.872.152)	(332.978.163.984)	(255.521.531.047)				
- <i>Có tác, lợi nhuận được chia</i>	(116.245.847.060)	(96.570.872.152)	(332.978.163.984)	(255.521.531.047)				
Cộng: Các khoản chi phí không được khấu trừ	543.427.165	3.515.517.143	2.920.423.420	11.033.943.427				
- <i>Thu lao Hội đồng Quản trị</i>	32.000.000	12.000.000	72.000.000	32.000.000				
- <i>Khấu hao xe ô tô có nguyên giá trên 1,6 tỷ đồng</i>	26.297.717	26.297.717	78.035.616	78.321.461				
- <i>Chi phí khác không được khấu trừ</i>	485.129.448	3.477.219.426	2.770.387.804	10.923.621.966				
Thu nhập chịu thuế	(29.816.035.168)	(24.253.938.152)	(115.896.582.018)	(44.288.779.694)				
Thuế suất thông thường	22%	22%	22%	22%				
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	-	-	-	-				

Lỗ tính thuế Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015 là khoảng 4,3 tỷ, và 90,3 tỷ đồng. Tuy nhiên, Công ty không chắc chắn về việc có đủ lợi nhuận trong tương lai để sử dụng cho các khoản lỗ tính thuế này, do vậy, Công ty không ghi nhận tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ khoản lỗ tính thuế nêu trên.

Lỗ tính thuế của Công ty có thể được chuyển theo thời gian cụ thể như sau:

Năm/kỳ phát sinh lỗ tính thuế	Số lỗ tính thuế (VND)	Năm hết hạn chuyển lỗ
2013	(10.826.770.111)	2018
2014	(86.937.170.915)	2019
Quý 1 năm 2015	(45.877.426.189)	2020
Quý 2 năm 2015	(40.203.120.661)	2020
Quý 3 năm 2015	(29.816.035.168)	2020

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

30. CÔNG CỤ TÀI CHÍNH

Quản lý rủi ro vốn

Công ty quản lý nguồn vốn nhằm đảm bảo rằng Công ty có thể vừa hoạt động liên tục vừa tối đa hóa lợi ích của các cổ đông thông qua tối ưu hóa số dư nguồn vốn và công nợ.

Cấu trúc vốn của Công ty gồm nợ thuần (các khoản vay trừ đi tiền và các khoản tương đương tiền) và phần vốn chủ sở hữu (bao gồm vốn góp, các quỹ dự trữ và lợi nhuận sau thuế chưa phân phối).

Hệ số đòn bẩy tài chính

Hệ số đòn bẩy tài chính của Công ty tại ngày kết thúc kỳ kế toán như sau:

	<u>30/9/2015</u>	<u>31/12/2014</u>
	VND	VND
Các khoản vay	380.000.000.000	530.000.000.000
Trừ: Tiền và các khoản tương đương tiền	145.579.453.348	51.663.776.558
Nợ thuần	234.420.546.652	478.336.223.442
Vốn chủ sở hữu	5.982.540.651.481	6.032.701.058.722
Tỷ lệ nợ thuần trên vốn chủ sở hữu	0,04	0,08

Các chính sách kế toán chủ yếu

Chi tiết các chính sách kế toán chủ yếu và các phương pháp mà Công ty áp dụng (bao gồm các tiêu chí đề ghi nhận, cơ sở xác định giá trị và cơ sở ghi nhận các khoản thu nhập và chi phí) đối với từng loại tài sản tài chính, công nợ tài chính và công cụ vốn được trình bày tại Thuyết minh số 4.

Các loại công cụ tài chính

	<u>30/9/2015</u>		<u>31/12/2014</u>	
	<u>Giá trị ghi sổ</u>	<u>Giá trị hợp lý</u>	<u>Giá trị ghi sổ</u>	<u>Giá trị hợp lý</u>
	VND	VND	VND	VND
Tài sản tài chính				
Tiền và các khoản tương đương tiền	145.579.453.348	145.579.453.348	51.663.776.558	51.663.776.558
Phải thu khách hàng và phải thu khác	238.563.749.242	238.563.749.242	125.819.010.362	125.819.010.362
Đầu tư ngắn hạn	1.287.889.644.992	1.300.173.994.992	1.529.414.056.704	1.541.698.406.704
Đầu tư dài hạn	249.773.966.079	283.387.170.380	151.227.961.429	184.764.225.315
Tổng cộng	1.921.806.813.661	1.967.704.367.962	1.858.124.805.053	1.903.945.418.939
Công nợ tài chính				
Phải trả người bán và phải trả khác	356.773.925.078	356.773.925.078	65.183.021.834	65.183.021.834
Chi phí phải trả	53.118.780.660	53.118.780.660	14.063.730.074	14.063.730.074
Vay và nợ thuê tài chính	380.000.000.000	380.000.000.000	530.000.000.000	530.000.000.000
Tổng cộng	789.892.705.738	789.892.705.738	609.246.751.908	609.246.751.908

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

30. CÔNG CỤ TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

Giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và công nợ tài chính được phản ánh theo giá trị mà công cụ tài chính có thể chuyển đổi trong một giao dịch hiện tại giữa các bên tham gia, ngoại trừ trường hợp bắt buộc phải bán hoặc thanh lý. Công ty sử dụng các phương pháp và giả định sau để ước tính giá trị hợp lý:

- Giá trị hợp lý của các khoản đầu tư được xác định như trình bày tại Thuyết minh số 6.
- Giá trị hợp lý của các khoản mục ngắn hạn gồm tiền và các khoản tương đương tiền, các khoản phải thu khách hàng, phải thu khác, các khoản phải trả người bán, chi phí phải trả ngắn hạn và các khoản phải trả ngắn hạn khác tương đương với giá trị ghi sổ của các khoản mục này do các công cụ này có kỳ hạn ngắn.
- Đối với các tài sản tài chính và công nợ tài chính mà không có đủ thông tin thị trường để xác định giá trị hợp lý tại thời điểm lập báo cáo, giá trị ghi sổ của các khoản mục này được thể hiện thay cho giá trị hợp lý.

Mục tiêu quản lý rủi ro tài chính

Công ty đã xây dựng hệ thống quản lý rủi ro nhằm phát hiện và đánh giá các rủi ro mà Công ty phải chịu, thiết lập các chính sách và quy trình kiểm soát rủi ro ở mức chấp nhận được. Hệ thống quản lý rủi ro được xem xét lại định kỳ nhằm phản ánh những thay đổi của điều kiện thị trường và hoạt động của Công ty.

Rủi ro tài chính bao gồm rủi ro thị trường (bao gồm rủi ro lãi suất và rủi ro về giá), rủi ro tín dụng và rủi ro thanh khoản.

Rủi ro thị trường

Hoạt động kinh doanh của Công ty sẽ chủ yếu chịu rủi ro khi có sự thay đổi về lãi suất và giá. Công ty không thực hiện các biện pháp phòng ngừa rủi ro này do thiếu thị trường hoạt động giao dịch các công cụ tài chính này.

Quản lý rủi ro lãi suất

Công ty chịu rủi ro lãi suất phát sinh từ các khoản vay chịu lãi suất đã được ký kết. Rủi ro này sẽ được Công ty quản lý bằng cách duy trì ở mức độ hợp lý các khoản vay và phân tích tình hình cạnh tranh trên thị trường để có được lãi suất có lợi cho Công ty từ các nguồn cho vay thích hợp.

Độ nhạy của lãi suất

Với giả định là các biến số khác không thay đổi, nếu lãi suất của các khoản vay với lãi suất thả nổi tăng/giảm 200 điểm cơ bản thì lợi nhuận trước thuế của Công ty cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015 sẽ giảm/tăng là khoảng 5,7 tỷ đồng (kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2014 đến ngày 30 tháng 9 năm 2014 là khoảng 5,63 tỷ đồng).

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

30. CÔNG CỤ TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

Mục tiêu quản lý rủi ro tài chính (Tiếp theo)

Quản lý rủi ro về giá cổ phiếu

Các cổ phiếu mà Công ty nắm giữ bị ảnh hưởng bởi các rủi ro thị trường phát sinh từ tính không chắc chắn về giá trị tương lai của cổ phiếu đầu tư. Công ty quản lý rủi ro về giá cổ phiếu bằng cách thiết lập hạn mức đầu tư. Hội đồng Quản trị của Công ty cũng xem xét và phê duyệt các quyết định đầu tư vào cổ phiếu như ngành nghề kinh doanh, công ty để đầu tư, v.v. Công ty đánh giá rủi ro về giá cổ phiếu là không đáng kể.

Công ty cũng chịu rủi ro về giá của công cụ vốn phát sinh từ các khoản đầu tư vào các công ty con và công ty liên kết. Hội đồng Quản trị của Công ty xem xét và phê duyệt các quyết định đầu tư vào công ty con và công ty liên kết như ngành nghề kinh doanh, công ty để đầu tư, v.v. Các khoản đầu tư vào công ty con không phải cho mục đích kinh doanh mà cho mục đích chiến lược lâu dài. Các khoản đầu tư vào công ty liên kết được nắm giữ trong dài hạn và sẽ chuyển nhượng khi có điều kiện thuận lợi.

Rủi ro tín dụng

Rủi ro tín dụng xảy ra khi một khách hàng hoặc đối tác không đáp ứng được các nghĩa vụ trong hợp đồng dẫn đến các tổn thất tài chính cho Công ty. Công ty có chính sách tín dụng phù hợp và thường xuyên theo dõi tình hình để đánh giá xem Công ty có chịu rủi ro tín dụng hay không. Tại ngày kết thúc kỳ kế toán, Công ty có khoản rủi ro tín dụng tập trung khá lớn từ các khoản ủy thác đầu tư và hợp tác đầu tư. Rủi ro tín dụng đã được Ban Tổng Giám đánh giá một cách thận trọng như trình bày tại Thuyết minh số 6 và số 10.

Quản lý rủi ro thanh khoản

Mục đích quản lý rủi ro thanh khoản nhằm đảm bảo đủ nguồn vốn để đáp ứng các nghĩa vụ tài chính hiện tại và trong tương lai. Tính thanh khoản cũng được Công ty quản lý nhằm đảm bảo mức phụ trội giữa công nợ đến hạn và tài sản đến hạn trong kỳ ở mức có thể được kiểm soát đối với số vốn mà Công ty tin rằng có thể tạo ra trong kỳ đó. Chính sách của Công ty là theo dõi thường xuyên các yêu cầu về thanh khoản hiện tại và dự kiến trong tương lai nhằm đảm bảo Công ty duy trì đủ mức dự phòng tiền mặt, các khoản vay và đủ vốn mà các cổ đông cam kết góp nhằm đáp ứng các quy định về tính thanh khoản ngắn hạn và dài hạn hơn.

Các bảng dưới đây trình bày chi tiết các mức đáo hạn theo hợp đồng còn lại đối với tài sản tài chính và công nợ tài chính phi phái sinh và thời hạn thanh toán như đã được thỏa thuận. Các bảng này được trình bày dựa trên dòng tiền chưa chiết khấu của tài sản tài chính gồm lãi từ các tài sản đó, nếu có và dòng tiền chưa chiết khấu của công nợ tài chính tính theo ngày sớm nhất mà Công ty phải trả. Các bảng này trình bày dòng tiền của các khoản gốc và tiền lãi. Việc trình bày thông tin tài sản tài chính phi phái sinh là cần thiết để hiểu được việc quản lý rủi ro thanh khoản của Công ty khi tính thanh khoản được quản lý trên cơ sở công nợ và tài sản thuần.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

30. CÔNG CỤ TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

Quản lý rủi ro thanh khoản (Tiếp theo)

	<u>Dưới 1 năm</u>	<u>Từ 1 - 5 năm</u>	<u>Tổng</u>
	<u>VND</u>	<u>VND</u>	<u>VND</u>
30/9/2015			
Tiền và các khoản tương đương tiền	145.651.953.348	-	145.651.953.348
Phải thu khách hàng và phải thu khác	238.563.749.242	-	238.563.749.242
Đầu tư ngắn hạn	1.307.921.839.436	-	1.307.921.839.436
Đầu tư dài hạn	-	249.773.966.079	249.773.966.079
Tổng cộng	1.692.137.542.026	249.773.966.079	1.941.911.508.105
30/9/2015			
Phải trả người bán và phải trả khác	337.446.653.139	19.327.271.939	356.773.925.078
Chi phí phải trả	53.118.780.660	-	53.118.780.660
Vay và nợ thuê tài chính	43.480.000.000	402.236.239.167	445.716.239.167
Tổng cộng	434.045.433.799	421.563.511.106	855.608.944.905
Chênh lệch thanh khoản thuần	1.258.092.108.227	(171.789.545.027)	1.086.302.563.200
	<u>Dưới 1 năm</u>	<u>Từ 1 - 5 năm</u>	<u>Tổng</u>
	<u>VND</u>	<u>VND</u>	<u>VND</u>
31/12/2014			
Tiền và các khoản tương đương tiền	51.663.776.558	-	51.663.776.558
Phải thu khách hàng và phải thu khác	125.819.010.362	-	125.819.010.362
Đầu tư ngắn hạn	1.616.678.686.874	-	1.616.678.686.874
Đầu tư dài hạn	-	151.227.961.427	151.227.961.427
Tổng cộng	1.794.161.473.794	151.227.961.427	1.945.389.435.221
31/12/2014			
Phải trả người bán và phải trả khác	52.435.848.699	12.747.173.135	65.183.021.834
Chi phí phải trả	14.063.730.074	-	14.063.730.074
Vay và nợ thuê tài chính	44.000.000.000	623.482.834.000	667.482.834.000
Tổng cộng	110.499.578.773	636.230.007.135	746.729.585.908
Chênh lệch thanh khoản thuần	1.683.661.895.021	(485.002.045.708)	1.198.659.849.314

Ban Tổng Giám đốc đánh giá rủi ro thanh khoản ở mức thấp. Ban Tổng Giám đốc tin tưởng rằng Công ty có thể tạo ra đủ nguồn tiền để đáp ứng các nghĩa vụ tài chính khi đến hạn.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09a-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

31. NGHIỆP VỤ VÀ SỐ DƯ VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN

Nghiệp vụ và số dư với các bên liên quan được trình bày trên báo cáo tài chính hợp nhất cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015 của Công ty Cổ phần PVI.

32. SỰ KIỆN SAU NGÀY KẾT THÚC KỶ KẾ TOÁN

Ngày 08 tháng 10 năm 2015, Ủy ban Chứng khoán Nhà nước đã có Thông báo số 215/TB-UBCK về việc xác nhận thành lập Quỹ Đầu tư Cơ hội PVI “POF”). Vốn điều lệ của POF là 440 tỷ đồng với thời gian hoạt động là 5 năm. POF được góp vốn bởi Công ty Cổ phần PVI, Tổng Công ty Bảo hiểm PVI và Tổng Công ty Cổ phần Tài bảo hiểm PVI.

33. SỐ LIỆU SO SÁNH

Như trình bày tại Thuyết minh số 03, kể từ ngày 01 tháng 01 năm 2015, Công ty đã áp dụng Thông tư số 200/2014/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 22 tháng 12 năm 2014 (“Thông tư 200”), hướng dẫn chế độ kế toán cho doanh nghiệp.

Theo đó, một số chỉ tiêu đầu kỳ trên Bảng cân đối kế toán đã được phân loại cho phù hợp với quy định của Thông tư số 200/2014/TT-BTC (“Thông tư 200”) hướng dẫn áp dụng chế độ kế toán cho doanh nghiệp. Cụ thể:

CÔNG TY CỔ PHẦN PVI
Tòa nhà PVI, 168 Trần Thái Tông, Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính riêng
Cho Quý 3 năm 2015 và kỳ hoạt động
từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (Tiếp theo)

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính riêng kèm theo

MÃ SỐ B 09a-DN

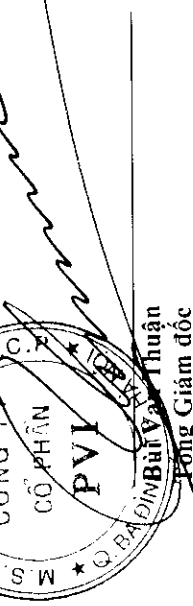
33. SỐ LIỆU SO SÁNH (Tiếp theo)

Đơn vị: VND

Theo QĐ 15/2006/QĐ-BTC

Theo TT 200/2014/TT-BTC

Tên chỉ tiêu	Mã số	31/12/2014	Tên chỉ tiêu	Mã số	31/12/2014
I. Tài sản					
1. Các khoản tương đương tiền	112	100.000.000.000	1. Các khoản tương đương tiền	112	-
2. Đầu tư ngắn hạn	121	1.601.429.767.583	2. Chứng khoán kinh doanh	121	129.616.443.765
3. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	129	(129.529.969.597)	3. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122	(40.202.387.061)
<i>Không có chỉ tiêu tương ứng</i>			4. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123	1.440.000.000.000
4. Phải thu khách hàng	131	118.435.852.692	5. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	118.435.852.692
5. Các khoản phải thu khác	135	53.021.550.150	6. Phải thu ngắn hạn khác	136	355.643.774.207
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139	(88.134.133.762)	7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137	(347.569.077.099)
7. Tài sản ngắn hạn khác	158	701.539.438	8. Tài sản ngắn hạn khác	155	-
8. Tài sản dài hạn khác	268	259.638.400	9. Phải thu dài hạn khác	216	259.638.400
9. Đầu tư dài hạn khác	258	328.360.970.155	10. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253	158.253.609.354
10. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259	(269.582.756.825)	11. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	254	(99.475.396.024)
II. Nguồn vốn					
1. Phải trả người bán	312	2.012.830.383	1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	2.012.830.383
2. Chi phí phải trả	316	14.063.730.074	2. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	14.063.730.074
3. Doanh thu chưa thực hiện	338	239.527.539.274	3. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318	17.304.713.419
4. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	50.423.018.316	4. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336	222.222.825.855
5. Vay và nợ dài hạn	334	530.000.000.000	5. Phải trả ngắn hạn khác	319	50.423.018.316
6. Vốn điều lệ	411	2.342.418.670.000	6. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338	0
			7. Vốn góp của chủ sở hữu	411	2.342.418.670.000



Trần Duy Cường
Trần Duy Cường
Kế toán trưởng

Lâm Thị Lan Phương
Lâm Thị Lan Phương
Người lập biểu

Ngày 06 tháng 11 năm 2015